우리말 어휘의 시간을 읽다

다도해

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

전남광주통합특별시와 대한 해협 사이에 있는, 섬이 많은 바다. 거제도, 남해도, 진도, 한산도 따위가 있다.

문헌의 첫 기록
20세기

수록 용례
3개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 37자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '다도해'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 전남광주통합특별시와 대한 해협 사이에 있는, 섬이 많은 바다. 거제도, 남해도, 진도, 한산도 따위가 있다.

다도해의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

다도해의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
다도해 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
多島海 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 다도해
  20세기현재
- 多島海
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

多島海, 다도해

다도해의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘다도해’는 20세기에서부터 한글로 표기된 ‘다도해’나 한자로 표기된 ‘多島海’가 나타난다.

말의 구성과 어원

‘다도해’는 섬이 많음을 뜻하는 한자어 ‘多島’를 한글로 표기한 ‘다도’와 바다의 뜻을 더하는 접미사인 한자어 ‘-海’를 한글로 표기한 ‘-해’가 결합한 것이다.

다른 언어와 한자음

‘다도해’는 일본어로부터 들어온 말이다.

문헌 속의 다도해

전체 용례 3개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 多島海, 다도해 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
多島海, 다도해

출처 1907 서우 11월 1일 제12호 28면

용례 01

문헌 용례

海岸線의 延長이 頗大ᄒᆞ고 且 珍島, 莞島, 智島 等으로 始ᄒᆞ야 海上 無數ᄒᆞᆫ 島嶼가 碁布散列ᄒᆞ니 所謂 多島海라.

현대어 풀이

해안선의 연장(延長)이 자못 크고 또 진도, 완도, 지도 등으로 시작하여 해상 무수한 도서(島嶼)가 바둑판에 늘어놓은 것처럼 흩어져 있으니 소위 다도해이다.

출처 1921 동아일보 10월 3일 1면

용례 02

문헌 용례

南으로 多島海도 조코 西으로 妙香山도 조흐며.

현대어 풀이

남쪽으로 다도해도 좋고 서쪽으로 묘향산도 좋으며.

출처 1927 조선일보 8월 7일 2면

용례 03

문헌 용례

다도해 한가운데에 외로히 쓴 고금도는 이름 모를 우국사를 몃몃이나 삼켯는가.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

다도해의 보충 설명

영어 ‘archipelago’의 번역어인 ‘多島海(다도해)’는 일본에서 만든 한자어이다. 많은 도서(島嶼)가 있는 해역이라는 뜻으로 본래는 에게해를 가리켰으나 지금은 제도(諸島), 열도(列島), 군도(群島)와 같은 의미로 쓰인다.

다도해의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이한섭 2024 용례 기반 일본어 유래 우리말 사전 한국문화사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 다도해의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

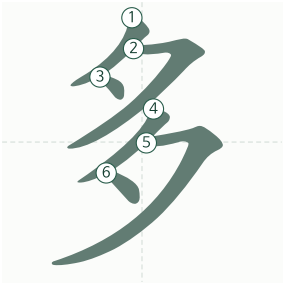
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

多

뜻·음 많을 다

총 6획 · 부수 夕





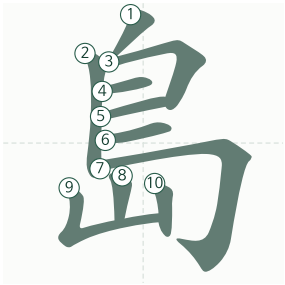
hanja.wordrow.kr/한자/多/

島

뜻·음 섬 도

총 10획 · 부수 山





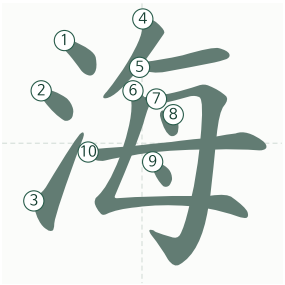
hanja.wordrow.kr/한자/島/

海

뜻·음 바다 해

총 10획 · 부수 水





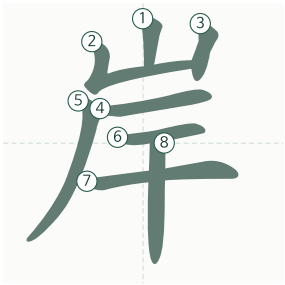
hanja.wordrow.kr/한자/海/

岸

뜻·음 언덕 안

총 8획 · 부수 山



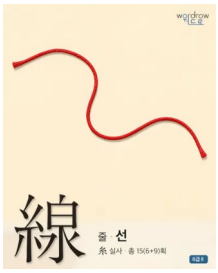


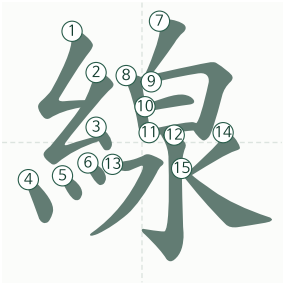
hanja.wordrow.kr/한자/岸/

線

뜻·음 줄 선

총 15획 · 부수 糸





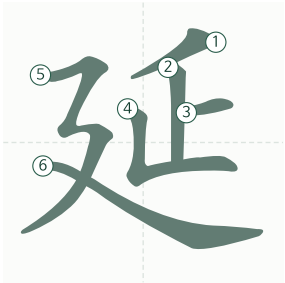
hanja.wordrow.kr/한자/線/

延

뜻·음 늘일 연

총 7획 · 부수 廴





사전 7획 · 획순 그림 6획

hanja.wordrow.kr/한자/延/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

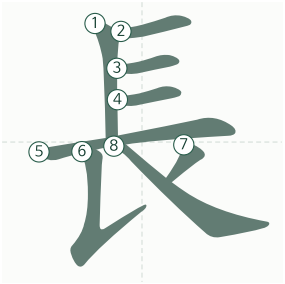
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

長

뜻·음 긴 장

총 8획 · 부수 長





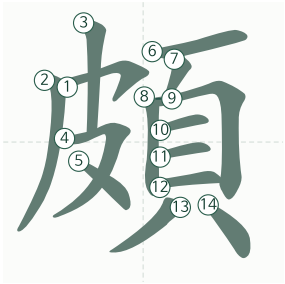
hanja.wordrow.kr/한자/長/

頗

뜻·음 자못 파

총 14획 · 부수 頁





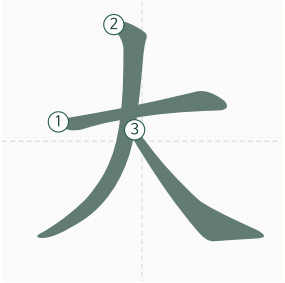
hanja.wordrow.kr/한자/頗/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





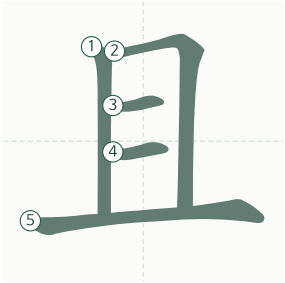
hanja.wordrow.kr/한자/大/

且

뜻·음 또 차

총 5획 · 부수 一





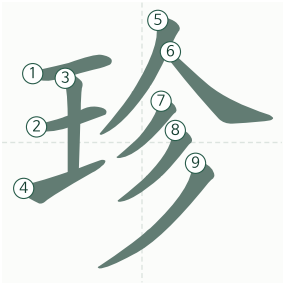
hanja.wordrow.kr/한자/且/

珍

뜻·음 보배 진

총 9획 · 부수 玉





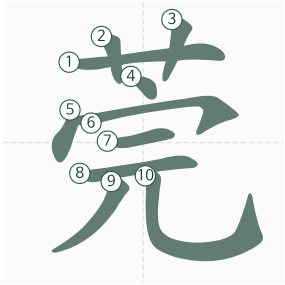
hanja.wordrow.kr/한자/珍/

莞

뜻·음 빙그레할 완 / 왕골 관

총 11획 · 부수 艸





사전 11획 · 획순 그림 10획

hanja.wordrow.kr/한자/莞/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 7 · 37자

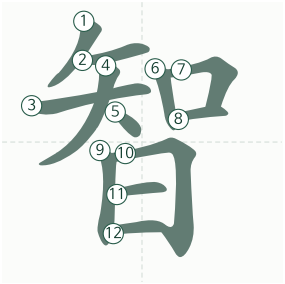
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

智

뜻·음 슬기·지혜 지

총 12획 · 부수 日





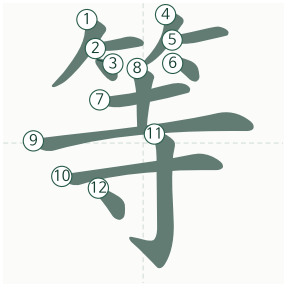
hanja.wordrow.kr/한자/智/

等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹





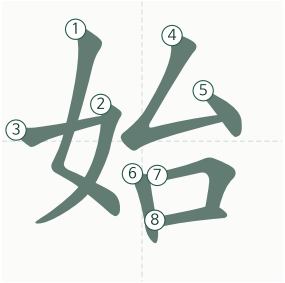
hanja.wordrow.kr/한자/等/

始

뜻·음 비로소 시

총 8획 · 부수 女



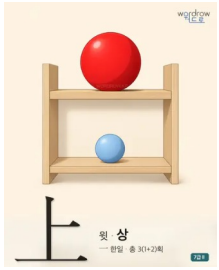


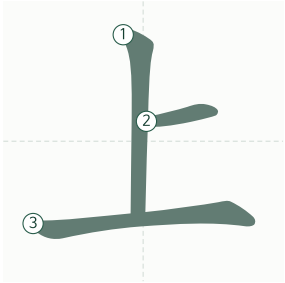
hanja.wordrow.kr/한자/始/

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





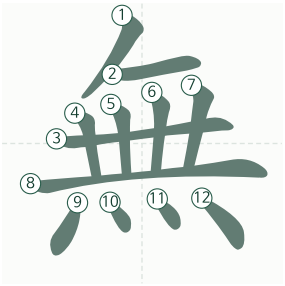
hanja.wordrow.kr/한자/上/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





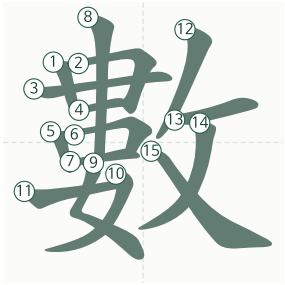
hanja.wordrow.kr/한자/無/

數

뜻·음 셈 수

총 15획 · 부수 攴





hanja.wordrow.kr/한자/數/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 7 · 37자

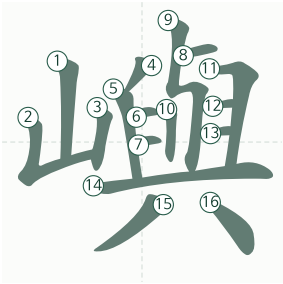
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

嶼

뜻·음 섬 서

총 17획 · 부수 山





사전 17획 · 획순 그림 16획

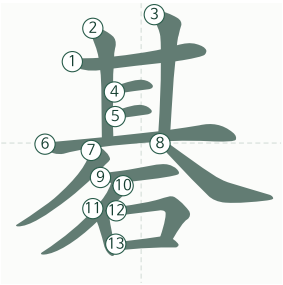
hanja.wordrow.kr/한자/嶼/

碁

뜻·음 바둑 기

총 13획 · 부수 石





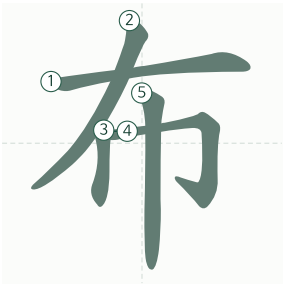
hanja.wordrow.kr/한자/碁/

布

뜻·음 베·펼 포 / 보시 보

총 5획 · 부수 巾





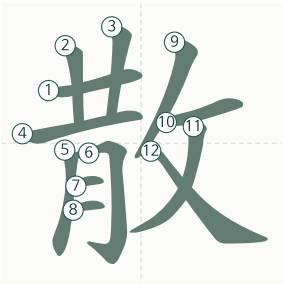
hanja.wordrow.kr/한자/布/

散

뜻·음 흩을 산

총 12획 · 부수 攴





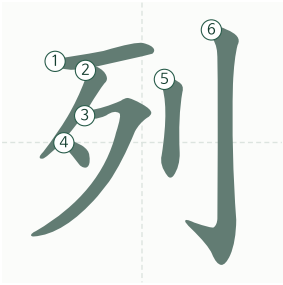
hanja.wordrow.kr/한자/散/

列

뜻·음 벌릴 렬

총 6획 · 부수 刀





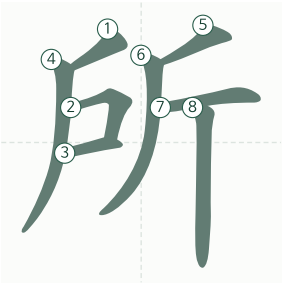
hanja.wordrow.kr/한자/列/

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





hanja.wordrow.kr/한자/所/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 7 · 37자

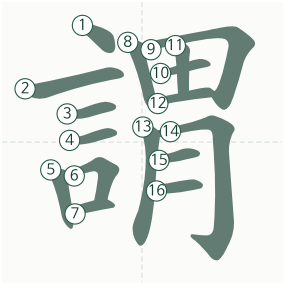
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

謂

뜻·음 이를 위

총 16획 · 부수 言





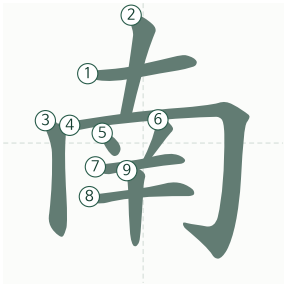
hanja.wordrow.kr/한자/謂/

南

뜻·음 남녘 남

총 9획 · 부수 十



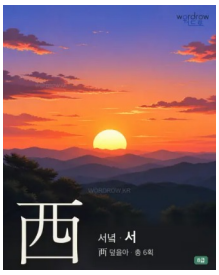


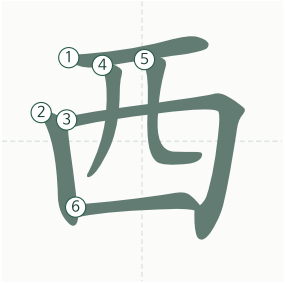
hanja.wordrow.kr/한자/南/

西

뜻·음 서녘 서

총 6획 · 부수 襾





hanja.wordrow.kr/한자/西/

妙

뜻·음 묘할 묘

총 7획 · 부수 女





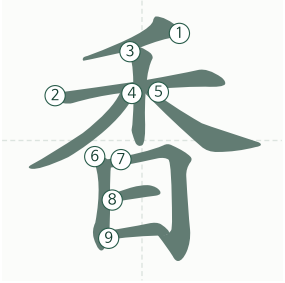
hanja.wordrow.kr/한자/妙/

香

뜻·음 향기 향

총 9획 · 부수 香



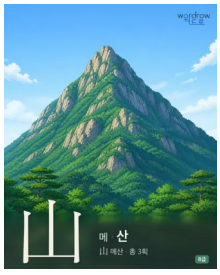


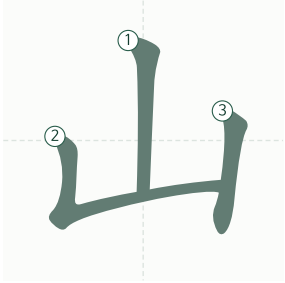
hanja.wordrow.kr/한자/香/

山

뜻·음 메 산

총 3획 · 부수 山





hanja.wordrow.kr/한자/山/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 7 · 37자

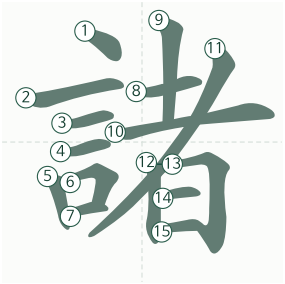
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

諸

뜻·음 모두 제

총 16획 · 부수 言





사전 16획 · 획순 그림 15획

hanja.wordrow.kr/한자/諸/

群

뜻·음 무리 군

총 13획 · 부수 羊





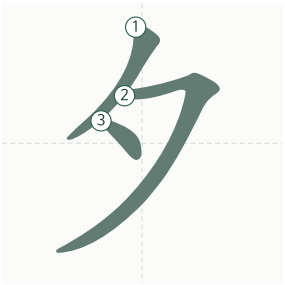
hanja.wordrow.kr/한자/群/

夕

뜻·음 저녁 석

총 3획 · 부수 夕





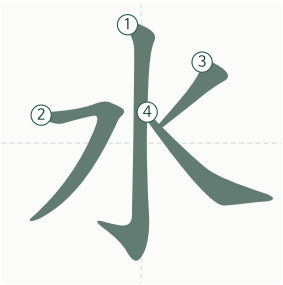
hanja.wordrow.kr/한자/夕/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





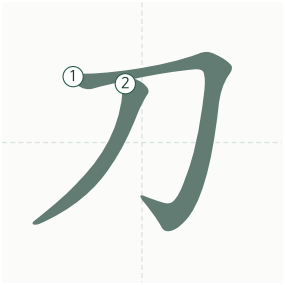
hanja.wordrow.kr/한자/水/

刀

뜻·음 칼 도

총 2획 · 부수 刀





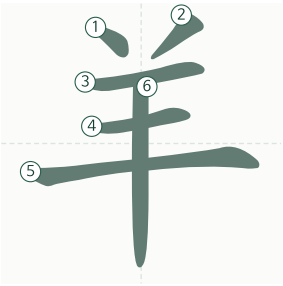
hanja.wordrow.kr/한자/刀/

羊

뜻·음 양 양

총 6획 · 부수 羊





hanja.wordrow.kr/한자/羊/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 7 · 37자

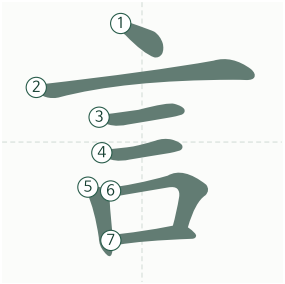
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

言

뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/言/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.